

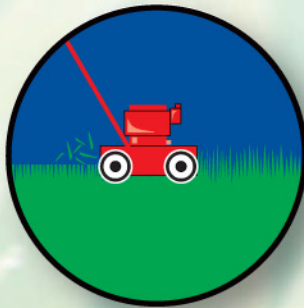
guía para el
cuidado del
jardín
desértico

Guía

Su césped le ofrece un área de recreación y le ayuda a mantener su casa fresca. Sin embargo, puede requerir de una considerable cantidad de agua y del cuidado de plantas adaptadas al desierto, así que piense en limitar el tamaño de su jardín. Siga estos simples consejos ofrecidos en esta guía para ayudarle a mantener un jardín saludable, bonito y eficiente en el consumo de agua.

LA PODADORA

El cortar el césped adecuadamente es esencial para mantener un jardín saludable. Evite cortarlo en exceso. Entre más corto esté, más agua requerirá. Ajuste su podadora según las medidas siguientes:



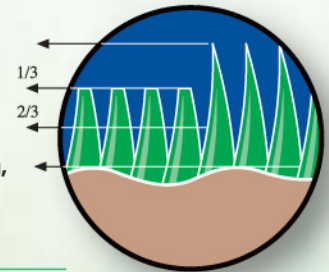
Tipo de césped	Altura del césped (pulgadas)
Césped común <i>Bermuda</i>	1 1/2 - 2
Césped híbrido <i>Bermuda</i>	1/2 - 1
<i>Tifgreen</i>	
<i>Tifway</i>	
<i>Midiron</i>	
Césped de invierno perenne	1 1/2 - 2
Césped de invierno anual	1 1/2 - 2
<i>Tall Fescue</i>	1 1/2 - 3
San Agustín	2 1/2 - 3 1/2

Calendario de poda de césped durante la temporada de rápido crecimiento

Altura (pulgadas)	Frecuencia (días)
1/2	2 - 3
1	4 - 5
2	7 - 10
3	12 - 18

CONSEJOS:

- No corte más de un tercio del césped a la vez. Si no puede cortar el césped con frecuencia, ajuste la podadora para cortarlo más.



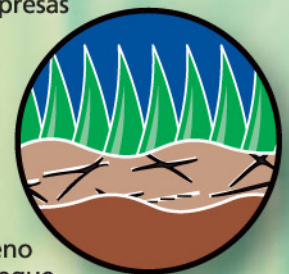
- Mantenga bien afiladas las aspas de la podadora.
- Si usted corta el césped con frecuencia, no lo riega en exceso ni usa demasiado fertilizante, no necesita poner el residuo en bolsas, con excepción del césped *Bermuda*.
- Evite seguir el mismo patrón cada vez que corta el césped.
- Aumente la altura de la podadora en un 25% en áreas con sombra.
- Use una podadora con aspas giratorias cuando corte césped de menos de una pulgada.

DESEMPAJAR

El bálago es una maleza de material vegetal que consiste principalmente de tallos y raíces del césped. Una capa delgada de este material es beneficiosa ya que actúa como residuo orgánico el cual reduce la evaporación.

El exceso provocará que se repele el agua, que las raíces sean poco profundas y hará al césped menos resistente a las sequías. Demasiado bálago es usualmente causado por irrigación o fertilizante en exceso. Si el bálago es más grueso de media pulgada, debe ser eliminado con una podadora vertical o con rastrillo eléctrico. Ambos están disponibles en empresas que arriendan estos equipos.

Elimine el bálago durante los meses cálidos del verano, para que el césped *Bermuda* pueda recuperarse rápidamente. Después de hacerlo, aplique fertilizante en la siguiente proporción: 1/2 - 3/4 lb. de nitrógeno por cada mil pies cuadrados y riegue muy bien el césped para apresurar la recuperación.



Si tiene césped de invierno, no elimine el bálago.

EL FERTILIZANTE

El usar fertilizante regularmente es esencial para el crecimiento adecuado y el buen color del césped durante la temporada de crecimiento. Sin embargo, cuando se usa demasiado en el césped requiere más agua y mantenimiento. Siga las instrucciones de la bolsa del fertilizante cuidadosamente. El usar más no necesariamente es bueno.

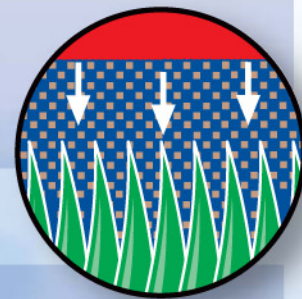
Si no hay instrucciones en la bolsa, localice el contenido de nutrientes. Estos tres números representan los porcentajes de nitrógeno (N), fósforo (P) y potasio (K). Algunas plantas requieren de fósforo y potasio, pero aquí en Arizona estos nutrientes tienen poco efecto en las plantas.

Una buena recomendación es aplicar $\frac{1}{2}$ libra de nitrógeno por cada 1,000 pies cuadrados cada mes, entre abril y septiembre, para el césped *Bermuda*. Aplique $\frac{1}{2}$ - $\frac{3}{4}$ libras al mes al césped de invierno. Evite usar fertilizante en el césped de invierno al final de la primavera o al principio del verano.



Use un paquete entero de fertilizante y siga las instrucciones del paquete.

Si usa un aplicador de fertilizante y no está seguro a que nivel ponerlo, comience con el nivel más bajo hasta que aplique la cantidad necesaria.



CONSEJOS:

- Evite usar fertilizante al final de cada temporada de crecimiento.
- Use fertilizantes de lenta absorción. Aunque cuestan más, expiden nutrientes de una manera eficaz y pueden aplicarse con menos frecuencia.
- Use el fertilizante en la tarde o en la mañana y riegue el jardín.
- Para una aplicación equitativa, use la mitad de la cantidad recomendada en una dirección y la otra mitad en la dirección opuesta.
- El hierro ayuda a mantener el césped verde en el verano y otoño. Use fórmulas con sulfato ferroso o un compuesto orgánico a base de hierro.

COMO REGAR LAS PLANTAS

Cuándo regar:

Trate de regar durante la noche o temprano en la mañana para evitar la evaporización. Evite regar sus plantas en hora pico (4-9 p.m.) que es cuando más agua se consume.

Con qué frecuencia regar:

Esto depende del clima, el tipo de césped y de tierra. Riegue sus plantas una vez cada tres días en el verano. El césped de invierno (*ryegrass*) se debe regar una vez a la semana en invierno y una vez cada tres días en primavera.

Cantidad de agua al regar:

El uso del agua varía a través del año. Ajuste los aspersores según la temporada del año.

Consulte la guía de riego *Lawn Watering Guide* en la página del estado del tiempo en el periódico para saber la cantidad de agua que requieren sus plantas. La Oficina de Conservación de Agua de su ciudad ofrece folletos con instrucciones para operar los aspersores.

CONSEJOS

- Si el agua corre desde su jardín hacia la calle, riegue con más frecuencia pero por periodos más cortos.
- Instale cabezillas de aspersores verticalmente dentro de la tierra. Asegúrese que el césped no bloquee el aspersor.
- Ajuste los aspersores para que no rieguen paredes o banquetas.
- Riegue con una manguera las áreas secas en lugar de aumentar el tiempo de riego de los aspersores.
- Reemplace aquellos aspersores dañados o que ya no sirvan.
- Consulte a un proveedor de sistemas de irrigación para obtener más información sobre los diferentes tipos de aspersores y relojes.
- Riegue las áreas bajo sombra un 30% menos que las áreas soleadas.
- Cuando llueva, ajuste sus aspersores o sistema de irrigación.

Señales de que su jardín necesita agua:

El césped tipo *Bermuda* se pone azul-gris y cuando lo pisa no se levanta inmediatamente

La tierra está muy dura para insertar un desarmador

El césped se siente caliente en horas de la tarde

Señales de que ha regado más de lo necesario:

El agua se acumula en diferentes áreas

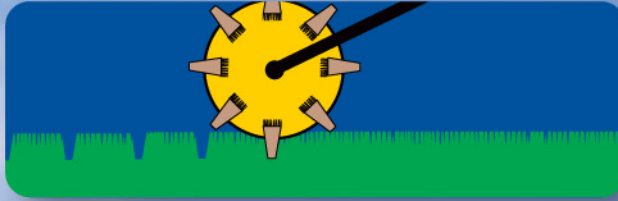
El césped expide olor a humedad

La tierra esta demasiado suave

Empiezan a crecer hongos



OXIGENACIÓN



Los suelos duros y compactos inhiben el crecimiento de las raíces y pueden causar enlodamientos o fugas. Oxigenar la tierra le ayudará a aliviar estos problemas. La oxigenación medular, un proceso en donde los tacos de suelo son extraídos de la tierra, ayuda a que el aire y el agua penetren el suelo. La mejor época para oxigenar el césped *Bermuda* es en los meses de mayo y junio cuando el césped crece rápidamente. Realice la oxigenación el día después de una irrigación o lluvia natural, cuando la tierra está suave. Los dispositivos de oxigenación manual son adecuados para oxigenar pequeñas áreas de césped. Para áreas más extensas, existen empresas que arriendan estos equipos manuales.

MALEZA, PLAGAS Y CONTROL DE INSECTOS

Un césped al que no se le da mantenimiento ni irrigación de manera adecuada, puede ser más susceptible a la maleza, plagas e insectos.

Si su césped muestra signos de este tipo de problemas, comuníquese con un vivero o con la Extensión Cooperativa del Condado Maricopa. (*Maricopa County Cooperative Extension*) Ellos pueden ayudarlo a identificar el problema y asesorarlo.

También puede visitar el sitio electrónico wateruseitwisely.com para más información.



PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE JARDINERÍA LLAME A:

Ciudad de Chandler
Oficina de Conservación de Agua
Tel: 480-782-3580
TDD: 800-367-8939

Ciudad de Peoria
Servicios, Conservación de Agua
Tel: 623-773-7286
TDD: 623-773-7221

Municipio de Gilbert
Oficina de Conservación de Agua
Tel: 480-503-6098
TDD: 480-503-6080

Ciudad de Phoenix
Oficina de Conservación de Agua
Tel: 602-261-8367
TDD: 602-534-1113

Ciudad de Glendale
Oficina de Conservación de Agua
Tel: 623-930-3596
TDD: 623-930-2197

Ciudad de Scottsdale
Oficina de Conservación de Agua
Tel: 480-312-5650
TDD: 480-312-5419

Ciudad de Goodyear
Dep. de Administración de Agua
Tel: 623-932-3010
TDD: 623-932-6500

Ciudad de Tempe
Oficina de Conservación de Agua
Tel: 480-350-2668
TDD: 480-350-8400

Ciudad de Mesa
Oficina de Conservación de Agua
Tel: 480-644-3306
TDD: 480-644-2778

Municipio de Arizona
Asociación de Usuarios de Agua
Tel: 602-248-8482

Formatos alternativos disponibles al contactar las
ciudades mencionadas.



Publicado por los municipios de Chandler, Glendale, Goodyear, Mesa, Peoria, Phoenix, Scottsdale, Tempe y Gilbert, que juntos integran la organización *Arizona Municipal Water Users Association*.

Este folleto fue producido por la organización *Arizona Municipal Water Users Association* con la ayuda técnica de la Extensión Cooperativa de la Universidad de Arizona. Agradecemos a Andy Terrey, de la municipalidad de Phoenix por ayudarnos a preparar el texto. También agradecemos al Dr. David Kopec y Dr. Paul Brown, de la Extensión Cooperativa de la Universidad de Arizona, Dr. Charles F. Mancino del Departamento de Ciencias de Plantas de la Universidad de Arizona y a Terry Mikel, de la Extensión Cooperativa del Condado de Maricopa, por revisar el texto de este folleto.

©Copyright 2006

Impreso en papel reciclado